

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น  
อำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐฮังการี ในโอกาสวันชาติของฮังการี ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๐  
สิงหาคม ๒๕๖๕ ดังนี้

Her Excellency Mrs. Katalin Novák,  
President of the Republic of Hungary,  
Budapest.

On the occasion of the National Day of Hungary, I wish to extend my heartfelt felicitations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for the continued success and prosperity of Hungary and her people.

The excellent friendly relations between Thailand and Hungary have been thriving at a highly satisfactory pace over these recent times. I am quite confident that such ties will help to drive forward our joint efforts and cooperation ranging from trade, investment, education to agriculture in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

ฯพณฯ นางคตาลิน โนวาก

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐฮังการี

กรุงบูดาเปสต์

ในโอกาสวันชาติของฮังการี ข้าพเจ้าขอส่งคำอวยพรและความปรารถนาดีด้วยใจจริง เพื่อพลาณามัยที่สมบูรณ์และความสุขสวัสดิ์ของท่านประธานาธิบดี ทั้งเพื่อความสำเร็จและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวฮังการี

ความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศไทยและฮังการีได้เจริญงอกงามขึ้นอย่างน่าพึงพอใจ ตลอดหลายปีที่ผ่านมา ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ความสัมพันธ์ดังกล่าวจะช่วยขับเคลื่อนความร่วมมือระหว่างประเทศของเรา ทั้งสอง ทั้งในด้านการค้า การลงทุน การศึกษา และการเกษตร ให้เจริญรุดหน้าต่อไปอีกในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว